KOMISSION ASETUS (EY) N:o 316/2004,

annettu 20 päivänä helmikuuta 2004,

neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999 soveltamista koskevista eräistä yksityiskohtaisista säännöistä tiettyjen viinituotteiden kuvauksen, nimityksen, tarjontamuodon ja suojauksen osalta annetun asetuksen (EY) N:o 753/2002 muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon viinin yhteisestä markkinajärjestelystä 17 päivänä toukokuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999 ([1]) ja erityisesti sen 53 artiklan ja 80 artiklan b kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Komission asetuksen (EY) N:o 753/2002 ([2]) antamisen jälkeen kävi ilmi, että se sisältää joitakin teknisiä virheitä, jotka olisi korjattava. Lisäksi on selkeyden ja johdonmukaisuuden vuoksi syytä ryhmitellä eräät mainitun asetuksen säännökset uudelleen.

(2) Asetus (EY) N:o 753/2002 on annettu tiedoksi Maailman kauppajärjestölle. Eräät viiniä tuottavat kolmannet maat ovat esittäneet varaumia kyseiseen asiakirjaan. Näiden huomautusten vuoksi Genevessä on järjestetty kaksi kuulemistilaisuutta, joissa pyrittiin selittämään uusia päällysmerkintöjä koskevia sääntöjä ja kokoamaan kolmansien maiden ilmaisemat huolenaiheet.

(3) Kolmansien maiden esittämien väitteiden vuoksi asetukseen (EY) N:o 753/2002 olisi tehtävä eräitä muutoksia. Näistä voidaan mainita erityisesti tiettyjen perinteisten nimitysten käyttöoikeuden myöntäminen kolmansille maille, mikäli viimeksi mainitut täyttävät jäsenvaltioilta edellytettyjä vaatimuksia vastaavat vaatimukset. Koska monien kolmansien maiden keskustason sääntely ei ole yhteisön sääntelyn tasolla, olisi lisäksi korjattava eräitä asetuksen vaatimuksia varmistaen kuitenkin vastaavat takeet kyseisten sääntöjen sitovuuden osalta.

(4) Koska kyseisen toimenpiteen hyväksyntämenettelyä ei ole mahdollista saattaa päätökseen ennen 1 päivää helmikuuta 2004, 47 artiklassa säädettyä määräaikaa olisi jatkettava 15 päivään maaliskuuta 2004.

(5) Sen vuoksi on syytä muuttaa asetus (EY) N:o 753/2002.

(6) Viinin hallintokomitea ei ole antanut lausuntoa puheenjohtajansa asettamassa määräajassa,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EY) N:o 753/2002 seuraavasti:

1) Korvataan 5 artiklan 1 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

”Lisäksi asianomainen jäsenvaltio voi myöntää erityisiä poikkeuksia eräille tämän asetuksen 29 artiklassa tarkoitetuille, ennen myyntiä pitkään pulloissa vanhennetuille tma-laatuviineille ja tma-laatukuohuviineille, jos kyseisten tuotteiden valvontaa ja liikkumista koskevat edellytykset on vahvistettu.

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle vahvistamansa valvontaa ja liikkumista koskevat edellytykset.”

2) Poistetaan 9 artiklan 4 ja 5 kohta.

3) Korvataan 12 artiklan 1 kohdan b alakohta seuraavasti:

”b) muita kuin yhteisön säännöstössä määriteltyjä mainintoja, joiden käytöstä säädetään jäsenvaltion lainsäädännössä tai jotka ovat asianomaisen kolmannen maan viinintuottajiin sovellettavien sääntöjen mukaisia, edustavien ammattialan järjestöjen säännöt mukaan luettuina, jos maat ovat antaneet kyseiset maininnat tiedoksi komissiolle, joka vastaa kaikin asianmukaisin keinoin kyseisten toimenpiteiden julkaisemisesta.”

4) Muutetaan 24 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 5 kohdan johdantolause seuraavasti:

”Jotta perinteinen merkintä voidaan sisällyttää liitteeseen III, sen on täytettävä seuraavat vaatimukset:”

b) Poistetaan 6 kohta.

c) Poistetaan 8 kohta.

5) Korvataan 28 artiklan kolmas alakohta seuraavasti:

”Toisessa alakohdassa tarkoitetuissa käyttösäännöissä voidaan kuitenkin sallia, että ilmaisun ’…’ (perinteinen ilmaisu) ei ole välttämätöntä liittyä tietyn maantieteellisen merkinnän käyttöön silloin, kun kyseistä ilmaisua täydennetään maininnalla ’…’ (’retsina’).”

([1]) EYVL L 179, 14.7.1999, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1795/2003 (EUVL L 262, 14.10.2003, s. 13).

([2]) EUVL L 118, 4.5.2002, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1205/2003 (EUVL L 168, 5.7.2003, s. 13).

6) Muutetaan 29 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 1 kohdan d alakohta seuraavasti:

"d) Espanja:

— 'Denominación de origen', 'Denominación de origen calificada', 'D.O.', 'D.O.Ca', 'vino de calidad con indicación geográfica', 'vino de pago' ja 'vino de pago calificado'.

Näiden ilmaisujen on kuitenkin oltava päällysmerkinnöissä välittömästi määritellyn alueen nimen alapuolella;

— 'vino generoso', 'vino generoso de licor', 'vino dulce natural';"

b) Korvataan 1 kohdan h alakohdan viimeinen luetelmakohta seuraavasti:

"— 'Districtus Austriae Controllatus' tai 'DAC';"

c) Korvataan 2 kohdan c alakohta seuraavasti:

"c) Espanja:

— 'Denominación de origen' ja 'Denominación de origen calificada'; 'D.O.', 'D.O.Ca', 'vino de calidad con indicación geográfica', 'vino de pago' ja 'vino de pago calificado'.

Näiden merkintöjen on kuitenkin oltava päällysmerkinnöissä välittömästi määritellyn alueen nimen alapuolella;"

7) Muutetaan 31 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 3 kohdan toisen alakohdan b alakohdassa ilmaisut "31 päivään elokuuta 2003" ja "31 päivänä elokuuta 2003" ilmaisuilla "31 päivään elokuuta 2005" ja "31 päivänä elokuuta 2005".

b) Korvataan 3 kohdan kolmannessa alakohdassa ilmaisu "31 päivään elokuuta 2003" ilmaisulla "31 päivään elokuuta 2005".

8) Muutetaan 34 artikla seuraavasti:

a) Muutetaan 1 kohta seuraavasti:

i) Korvataan ensimmäisen alakohdan a alakohta seuraavasti:

"a) kaupan pitämiseen osallistuneen henkilön tai osallistuneiden henkilöiden nimi, osoite ja ammattinimike, jos käyttöedellytykset ovat asianomaisen kolmannen maan viinintuottajiin sovellettavien sääntöjen mukaisia, edustavien ammattialan järjestöjen säännöt mukaan luettuina;"

ii) Korvataan ensimmäisen alakohdan c alakohta seuraavasti:

"c) väri, jos käyttöedellytykset ovat asianomaisen kolmannen maan viinintuottajiin sovellettavien sääntöjen mukaisia, edustavien ammattialan järjestöjen säännöt mukaan luettuina."

iii) Korvataan toinen alakohta seuraavasti:

"Väkevien viinien, helmeilevien viinien, hiilihapotettujen helmeilevien viinien ja kolmansissa maissa valmistettujen II osaston tuotteiden osalta ensimmäisen alakohdan b alakohdassa tarkoitettua merkintää käytetään, jos käyttöedellytykset ovat asianomaisen kolmannen maan viinintuottajiin sovellettavien sääntöjen mukaisia, edustavien ammattialan järjestöjen säännöt mukaan luettuina."

b) Lisätään 3 kohta seuraavasti:

"3. Poiketen siitä, mitä 9 artiklan 1—3 kohdassa säädetään, tiettyjä liitteessä I esitettyjä pullomalleja voidaan käyttää kolmannesta maasta peräisin olevien viinien tarjontamuotona, jos:

a) kyseiset maat ovat jättäneet komissiolle perustellun pyynnön; ja

b) edellä olevan 9 artiklan 2 ja 3 kohdassa säädettyjä edellytyksiä vastaaviksi katsotut edellytykset täyttyvät.

Liitteessä I esitetään kunkin pullomallin osalta asianomaiset kolmannet maat sekä kyseisten pullomallien käyttöedellytyksiä koskevat säännöt.

Eräät kolmansissa maissa perinteisesti käytetyt pullomallit, jotka eivät sisälly liitteeseen I, voivat saada kyseiselle pullomallille tässä artiklassa tarkoitetun suojan niiden yhteisössä tapahtuvaa kaupan pitämistä varten, edellyttäen, että noudatetaan vastavuoroisuutta.

Ensimmäinen alakohta pannaan täytäntöön sopimuksilla, jotka tehdään asianomaisten kolmansien maiden kanssa perustamissopimuksen 133 artiklassa määrättyä menettelyä noudattaen."

c) Lisätään 4 kohta seuraavasti:

"4. Jäljempänä olevan 37 artiklan 1 kohdan säännöksiä sovelletaan soveltuvin osin maantieteellisellä merkinnällä varustettuun sellaisenaan nautittavaksi tarkoitettuun käymistilassa olevaan rypäleen puristemehuun ja maantieteellisellä merkinnällä varustettuun ylikypsistä rypäleistä valmistettuun viiniin."

d) Lisätään 5 kohta seuraavasti:

"5. Tämän asetuksen 2, 3, 4 ja 6 artiklaa, 7 artiklan c kohtaa, 8 ja 12 artiklaa sekä 14 artiklan 1 kohdan a, b ja c alakohtaa sovelletaan soveltuvin osin."

9) Muutetaan 36 artikla seuraavasti:

a) Poistetaan 3 kohdan kolmas alakohta.

b) Korvataan 4 ja 5 kohta seuraavasti:

"4. Edellä 1, 2 ja 3 kohdassa tarkoitettuja maantieteellisiä merkintöjä ei saa käyttää, vaikka ne kuvaisivat kirjaimellisen tarkasti tuotteiden alkuperäaluetta tai -paikkakuntaa, jos ne virheellisesti saavat yleisön ajattelemaan, että tuotteet ovat peräisin joltakin muulta alueelta.

5. Edellä 1 ja 2 kohdassa tarkoitettua kolmannen maan maantieteellistä merkintää voidaan käyttää tuontiviinin päällysmerkinnöissä, vaikka asianomainen viini olisi saatu vain 85-prosenttisesti siltä tuotantoalueelta korjatuista rypäleistä, jonka nimeä se kantaa."

10) Muutetaan 37 artikla seuraavasti:

a) Muutetaan 1 kohta seuraavasti:

i) Korvataan johdantokappale seuraavasti:

"1. Asetuksen (EY) N:o 1493/1999 liitteessä VII olevan B kohdan 2 kohdan mukaisesti kolmansista maista peräisin olevien viinien (kuohuviinejä, hiilihapotettuja kuohuviinejä ja hiilihapotettuja helmeileviä viinejä lukuun ottamatta mutta ylikypsistä rypäleistä valmistetut viinit mukaan luettuina) ja sellaisenaan nautittavaksi tarkoitettujen kolmannessa maassa valmistettujen käymistilassa olevien rypäleen puristemehujen, jotka on varustettu 36 artiklan mukaisesti maantieteellisellä merkinnällä, päällysmerkintöjä voidaan täydentää seuraavin merkinnöin:"

ii) Korvataan a alakohta seuraavasti:

"a) satovuosi. Tätä merkintää on käytettävä, jos käyttöedellytykset ovat asianomaisen kolmannen maan viinintuottajiin sovellettavien sääntöjen mukaisia, edustavien ammattialan järjestöjen säännöt mukaan luettuina, ja silloin kun vähintään 85 prosenttia — sen jälkeen kun on vähennetty mahdollisesti makeuttamiseen käytettyjen tuotteiden määrä — kyseisen viinin valmistuksessa käytetyistä rypäleistä on korjattu asianomaisena vuonna.

Talvella korjatuista rypäleistä perinteisesti valmistetun viinin osalta merkitään korjuuvuoden asemesta kyseisen viinivuoden ensimmäinen vuosi;"

iii) Korvataan b alakohdan i alakohta seuraavasti:

"i) jos käyttöedellytykset ovat asianomaisen kolmannen maan viinintuottajiin sovellettavien sääntöjen mukaisia, edustavien ammattialan järjestöjen säännöt mukaan luettuina;"

iv) Korvataan d, e ja f alakohta seuraavasti:

"d) tuotteen tuotantotapaa tai valmistusmenetelmää koskevat tiedot, jos käyttöedellytykset ovat asianomaisen kolmannen maan viinintuottajiin sovellettavien sääntöjen mukaisia, edustavien ammattialan järjestöjen säännöt mukaan luettuina;

e) kolmansien maiden viinien ja kolmansien maiden sellaisenaan nautittavaksi tarkoitetun käymistilassa olevan rypäleen puristemehun osalta perinteiset täydennysmerkinnät:

i) muut kuin liitteessä III olevat perinteiset täydennysmerkinnät asianomaisen kolmannen maan viinintuottajiin sovellettavien sääntöjen mukaisesti, edustavien ammattialan järjestöjen säännöt mukaan luettuina, ja

ii) liitteessä III olevat perinteiset täydennysmerkinnät, jos käyttöedellytykset ovat asianomaisen kolmannen maan viinintuottajiin sovellettavien sääntöjen mukaisia, edustavien ammattialan järjestöjen säännöt mukaan luettuina, sekä seuraavien vaatimusten mukaisia:

— kyseiset maat ovat esittäneet komissiolle perustellun hakemuksen ja toimittaneet kyseisiä merkintöjä koskevat säännöt, joilla voidaan perustella perinteisten merkintöjen hyväksymistä,

— ne ovat erityisiä,

— ne ovat riittävän erottuvia ja/tai maineeltaan kyseisessä kolmannessa maassa tunnettuja,

— ne ovat olleet perinteisessä käytössä vähintään kymmenen vuoden ajan kyseisessä kolmannessa maassa,

— ne liittyvät yhteen tai tapauksen mukaan useampaan asianomaisen kolmannen maan viiniluokkaan,

— kolmannen maan vahvistamat määräykset eivät harhauta kuluttajaa kyseisen merkinnän suhteen;

lisäksi tiettyjä liitteessä III esitettyjä perinteisiä merkintöjä voidaan käyttää kolmansista maista peräisin olevien maantieteellisellä merkinnällä varustettujen viinien päällysmerkinnöissä alkuperämaana olevan kolmannen maan kielellä tai muulla kielellä, jos muun kielen kuin maan virallisen kielen käytön katsotaan olevan perinteisen merkinnän osalta perinteistä, jos kyseisen kielen käytöstä säädetään maan lainsäädännössä ja jos kyseistä kieltä on käytetty asianomaisessa perinteisessä merkinnässä yhtäjaksoisesti vähintään 25 vuoden ajan.

Tämän asetuksen 23 artiklaa ja 24 artiklan 2 ja 3 kohtaa sekä 4 kohdan toista alakohtaa ja 6 kohdan c alakohtaa sovelletaan soveltuvin osin.

Liitteessä III esitetään kunkin tämän kohdan ii alakohdassa tarkoitetun perinteisen merkinnän osalta asianomaiset kolmannet maat;

f) yrityksen nimi, jos käyttöedellytykset ovat asianomaisen kolmannen maan viinintuottajiin sovellettavien sääntöjen mukaisia, edustavien ammattialan järjestöjen säännöt mukaan luettuina; tämän asetuksen 25 artiklan 1 kohdan säännöksiä sovelletaan soveltuvin osin;"

v) Korvataan g alakohdan johdantolause seuraavasti:

"jos käyttöedellytykset ovat asianomaisen kolmannen maan viinintuottajiin sovellettavien sääntöjen mukaisia, edustavien ammattialan järjestöjen säännöt mukaan luettuina, merkintä pullotuksesta:"

b) Poistetaan 3 kohta.

11) Lisätään V osastoon 37 a ja 37 b artikla seuraavasti:

"37 a artikla

Edustavalla ammattialan järjestöllä tarkoitetaan mitä tahansa tuottajaorganisaatiota tai tuottajaorganisaatioiden liittoa, joka on vahvistanut samat säännöt ja toimii samalla viininviljelyvyöhykkeellä, edellyttäen että siihen kuuluu vähintään kaksi kolmasosaa sen toiminta-alueen tuottajista ja se kattaa vähintään kaksi kolmasosaa kyseisen alueen tuotannosta.

Asianomaisten kolmansien maiden on annettava komissiolle ennakolta tiedoksi 12 artiklan 1 kohdassa, 34 artiklan 1 kohdassa ja 37 artiklan 1 kohdassa vahvistetut säännöt. Kolmansien maiden on toimitettava niin ikään liitteessä IX esitetty luettelo edustavista ammattialan järjestöistä ja niiden jäsenistä.

Komissio vastaa kaikin asianmukaisin keinoin kyseisten toimenpiteiden julkaisemisesta."

"37 b artikla

Väkevä viini, helmeilevä viini, hiilihapotettu helmeilevä viini ja kuohuviini

1. Asetuksen (EY) N:o 1493/1999 liitteessä VII olevan A kohdan 4 kohdan mukaisesti väkevien viinien, helmeilevien viinien ja hiilihapotettujen helmeilevien viinien päällysmerkinnöissä on mainitun liitteen A kohdan 1 kohdassa tarkoitettujen pakollisten merkintöjen lisäksi mainittava tuoja tai, jos viini on pullotettu yhteisössä, pullottaja.

Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettujen merkintöjen osalta 34 artiklan 1 kohdan a alakohdan säännöksiä sovelletaan soveltuvin osin kolmansissa maissa valmistettuihin tuotteisiin.

Tämän asetuksen 38 artiklan 2 kohdan säännöksiä sovelletaan soveltuvin osin.

2. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1493/1999 liitteessä VII olevan C kohdan 3 kohdassa säädetään, kolmansista maista tulevissa viineissä voidaan käyttää ilmaisuja 'väkevä viini', 'helmeilevä viini' ja 'hiilihapotettu helmeilevä viini' silloin kun tuotteet täyttävät komission asetuksen (EY) N:o 883/2001 (*) liitteessä XI olevan d, g ja h kohdan edellytykset.

3. Asetuksen (EY) N:o 1493/1999 liitteessä VIII olevan E kohdan 1 kohdan kolmannessa luetelmakohdassa tarkoitetut kolmannesta maasta peräisin olevat kuohuviinit esitetään tämän asetuksen liitteessä VIII olevassa luettelossa.

(*) EYVL L 128, 10.5.2001, s. 1."

12) Korvataan 38 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"1. Asetuksen (EY) N:o 1493/1999 liitteessä VII olevan A kohdan 4 kohdan mukaisesti väkevien viinien, helmeilevien viinien ja hiilihapotettujen helmeilevien viinien päällysmerkinnöissä on mainitun liitteen A kohdan 1 kohdassa tarkoitettujen pakollisten merkintöjen lisäksi mainittava pullottajan tai nimellistilavuudeltaan yli 60 litran astioiden osalta lähettäjän nimi tai toiminimi sekä paikkakunta ja jäsenvaltio; helmeilevien viinien osalta pullottajan nimen sijasta voidaan merkitä valmistajan nimi.

Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettujen merkintöjen osalta 15 artiklan säännöksiä sovelletaan soveltuvin osin yhteisössä valmistettuihin tuotteisiin."

13) Poistetaan 40 artikla.

14) Poistetaan 44 artikla.

15) Korvataan 46 artikla seuraavasti:

"46 artikla

Pinot-viiniköynnöslajikkeet

Kun kyseessä on kuohuviini, laatukuohuviini tai tma-laatukuohuviini, Pinot blanc-, Pinot noir- ja Pinot gris -tuotteen kuvauksen täydentämiseksi käytettävät lajikkeiden nimet sekä vastaavat nimet muilla yhteisön kielillä voidaan korvata synonyymillä 'Pinot'."

16) Korvataan 47 artiklan 1 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

"Asiaa koskevien, tämän asetuksen voimaantuloon asti voimassa olevien säännösten mukaisesti painettuja mainintoja sisältäviä päällysmerkintöjä ja ulompia pakkauksia voidaan käyttää 15 päivään maaliskuuta 2004 asti."

17) Korvataan liite II tämän asetuksen liitteellä I.

18) Korvataan liite III tämän asetuksen liitteellä II.

19) Lisätään tämän asetuksen liitteessä III olevat tiedot liitteeksi IX.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä helmikuuta 2004.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 20 päivänä helmikuuta 2004.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE I

"LIITE II

Sellaisten viiniköynnöslajikkeiden ja niiden synonyymien nimet, joissa on maantieteellinen merkintä (1) **ja jotka voivat esiintyä viinien päällysmerkinnöissä 19 artiklan 2 kohdan mukaisesti** (*)

	Lajikkeen tai sen synonyymin nimi	Maat, jotka voivat käyttää lajikkeen nimeä tai synonyymiä (2)
1	**Agiorgitiko**	**Kreikka**°
2	**Aglianico**	**Italia**°, **Kreikka**°
3	**Aglianicone**	**Italia**°
4	**Alicante Bouschet**	**Kreikka**°, **Italia**°, **Portugali**°, **Algeria**°, **Tunisia**°, **Yhdysvallat**° *Huom.* Alicante-nimeä ei voida käyttää yksin viinin kuvauksessa.
5	**Alicante Branco**	**Portugali**°
6	**Alicante Henri Bouschet**	**Ranska**°, **Serbia ja Montenegro** (8)
7	**Alicante**	**Italia**°
8	Alikant Buse	Serbia ja Montenegro (**6**)
9	**Auxerrois**	**Etelä-Afrikka**°, **Australia**°, **Kanada**°, **Sveitsi**°, **Belgia**°, **Saksa**°, **Ranska**°, **Luxemburg**°, **Alankomaat**°, **Yhdistynyt kuningaskunta**°
10	**Banatski rizling**	Serbia ja Montenegro (**Kreaca**)°
11	**Barbera Bianca**	**Italia**°
12	**Barbera**	**Etelä-Afrikka**°, **Argentiina**°, **Australia**°, **Kroatia**°, **Meksiko**°, **Slovenia**°, **Uruguay**°, **Yhdysvallat**°, **Kreikka**°, **Italia**°
13	**Barbera Sarda**	**Italia**°
14	Blauburgunder	Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia (18-**28**-97), Itävalta (**15**-18), Kanada (18-97) (**Pinot noir**), Chile (18-97) (**Pinot noir**), Italia (**Pinot nero** — 18-97)
15	**Blauer Burgunder**	**Itävalta** (14-18), Serbia ja Montenegro (**25**-97), Sveitsi (**Pinot noir**)
16	**Blauer Frühburgunder**	**Saksa** (51)
17	Blauer Limberger	**Saksa** (Lemberger) (19), Romania (56)(64) (**Kekfrankos**)
18	**Blauer Spätburgunder**	**Saksa** (97), Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia (14-**28**-97), Itävalta (14-**15**), Bulgaria (96) (**Pinot noir**), Kanada (14-97) (**Pinot noir**), Chile (14-97) (**Pinot noir**), Romania (97) (**Pinot noir**, **Modri pinot**), Italia (14-97) (**Pinot nero**)
19	**Blaufränkisch**	Tšekki° (**50**), Itävalta°, Saksa, Slovenia (**Modra frankinja**, Frankinja)
20	**Borba**	**Espanja**°
21	**Bosco**	**Italia**°
22	**Bragão**	**Portugali**°
23	**Burgundac beli**	**Serbia ja Montenegro** (121)
24	Burgundac Crni	Kroatia° (**Pinot Crni**)

	Lajikkeen tai sen synonyymin nimi	Maat, jotka voivat käyttää lajikkeen nimeä tai synonyymiä (2)
25	**Burgundac crni**	**Serbia ja Montenegro** (15-99)
26	**Burgundac sivi**	Kroatia° (**Pinot sivi**), **Serbia ja Montenegro**°
27	**Burgundec bel**	**Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia**°
28	**Burgundec crn**	**Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia** (14-18-97)
29	**Burgundec siv**	**Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia**°
30	**Calabrese**	**Italia** (75)
31	**Campanário**	**Portugali**°
32	**Canari**	**Argentiina**°
33	**Carignan Blanc**	**Ranska**°
34	**Carignan**	**Etelä-Afrikka**°, **Argentiina**°, **Australia** (36), Chile (36), **Kroatia**°, **Israel**°, **Marokko**°, **Uusi-Seelanti**°, **Tunisia**°, **Kreikka**°, **Ranska**°, **Portugali**°
35	**Carignan Noir**	**Kypros**°
36	**Carignane**	Australia (**34**), Chile (34), **Meksiko**, **Turkki**, **Yhdysvallat**
37	**Carignano**	**Italia**°
38	**Chardonnay**	**Etelä-Afrikka**°, **Argentiina** (79), **Australia** (79), **Bulgaria**°, **Kanada** (79), **Sveitsi**°, **Chile** (79), **Tšekki**°, **Kroatia**°, **Unkari** (39), **Intia**, **Israel**°, **Moldova**°, **Meksiko** (79), **Uusi-Seelanti** (79), **Romania**°, **Venäjä**°, **San Marino**°, **Slovakia**°, **Slovenia**°, **Tunisia**°, **Yhdysvallat** (**79**), **Uruguay**°, Serbia ja Montenegro (**Sardone**), **Zimbabwe**°, **Saksa**, **Ranska**, **Kreikka** (79), **Italia** (79), **Luxemburg** (79), **Alankomaat** (79), **Yhdistynyt kuningaskunta**, **Espanja**, **Portugali**, **Itävalta**°, **Belgia** (79)
39	Chardonnay Blanc	Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia (**Sardone**), Unkari (38)
40	**Chardonnay Musqué**	**Kanada**°
41	**Chelva**	Espanja°
42	**Corinto Nero**	**Italia**°
43	**Cserszegi fűszeres**	**Unkari**°
44	**Děvín**	**Tšekki**°
45	**Dornfelder**	**Kanada**°, **Saksa**°, **Alankomaat**°, **Yhdistynyt kuningaskunta**°, **Belgia**°
46	**Durasa**	**Italia**°
47	**Early Burgundy**	**Yhdysvallat**°
48	Fehér Burgundi, Burgundi	Unkari (118) (**Pinot blanc**)
49	**Findling**	**Saksa**°, Yhdistynyt kuningaskunta°

	Lajikkeen tai sen synonyymin nimi	Maat, jotka voivat käyttää lajikkeen nimeä tai synonyymiä (2)
50	**Frankovka**	**Tšekki**° (19)
51	Frühburgunder	Saksa (**16**) **Alankomaat**°
52	**Graciosa**	**Portugali**°
53	Grauburgunder	Saksa (**Ruländer**-54), Bulgaria (**Pinot gris**), Unkari (**Szürkebarát**)°, Romania (54) (**Pinot gris**)
54	Grauer Burgunder	Kanada, Romania (53) (**Pinot gris**), Saksa (**Ruländer**-53), **Itävalta** (Pinot gris)
55	Grossburgunder	Romania (17) (63) (**Kekfrankos**)
56	**Iona**	**Yhdysvallat**°
57	**Izsáki**	**Unkari**°
58	**Kanzler**	**Yhdistynyt kuningaskunta**°
59	**Kardinal**	**Saksa**°, **Bulgaria**°
60	Kisburgundi kék	Unkari (97) (**Pinot noir**)
61	**Korinthiaki**	**Kreikka**°
62	**Leira**	**Portugali**°
63	**Limberger**	Kanada (**Lemberger**), **Uusi-Seelanti**°, Romania (17) (55) (**Kekfrankos**), **Belgia**°
64	**Limnio**	**Kreikka**°
65	**Maceratino**	**Italia**°
66	**Monemvasia**	**Kreikka** (Monovasia)
67	**Montepulciano**	**Italia**°
68	Moslavac	Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia (70) (**Sipon**), **Serbia ja Montenegro**°
69	**Mosler**	Slovenia (**Šipon**)
70	Mozler	Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia (68) (**Sipon**)
71	**Mouratón**	**Espanja**°
72	**Müller-Thurgau**	**Etelä-Afrikka**°, **Itävalta**°, **Saksa** (Rivaner), **Kanada**, Kroatia° (**Rizvanac**), **Unkari**°, Serbia ja Montenegro° (**Rizvanac**), **Tšekki**°, **Slovakia**°, Slovenia° (**Rizvanac**), **Sveitsi**°, Luxemburg° (**Rivaner**), **Alankomaat**°, **Italia**°, **Belgia**°, **Ranska**°, **Yhdistynyt kuningaskunta** (Rivaner), **Australia**°, **Bulgaria**°, **Yhdysvallat**°, **Uusi-Seelanti**°, **Portugali**

	Lajikkeen tai sen synonyymin nimi	Maat, jotka voivat käyttää lajikkeen nimeä tai synonyymiä (2)
73	**Muškát moravský**	**Tšekki**o, **Slovakia**
74	**Nagyburgundi**	Unkari (**Kekfrankos**)o
75	Nero d'Avola	Italia (**30**)
76	**Olivella nera**	**Italia**o
77	**Orange Muscat**	**Australia**o, **Yhdysvallat**o
78	**Pau Ferro**	**Portugali**o
79	Pinot Chardonnay	Argentiina (**38**), Australia (**38**), Kanada (**38**), Chile (**38**), Meksiko (**38**), Uusi-Seelanti (**38**), **Yhdysvallat** (**38**), **Turkki**o, Belgia (**38**), Kreikka (**38**), **Alankomaat**, Italia (**38**)
80	**Portoghese**	**Italia**o
81	**Pozsonyi**	**Unkari** (82)
82	Pozsonyi Fehér	Unkari (**81**)
83	**Rajnai rizling**	**Unkari** (86)
84	Rajnski rizling	Serbia ja Montenegro (85-88-**91**)
85	Renski rizling	Serbia ja Montenegro (84-89-92), **Slovenia**o
86	Rheinriesling	Bulgaria (**Nemkti riesling**)o, Itävalta (**Weißer Riesling**, Riesling), Saksa (88) (**Weißer Riesling**), Unkari (**83**), Tšekki (94), Italia (88), Kreikka (**Riesling**), Portugali
87	Rhine Riesling	Etelä-Afrikka (**Weißer riesling**)o, Australia (**Riesling**)o, Chile (89) (**Riesling**), Moldovao (**White riesling**), Uusi-Seelantio (**Riesling**)
88	Riesling renano	Saksa (86) (**Weißer Riesling**), Serbia ja Montenegro (84-86-**91**), **Italia** (86)
89	**Riesling Renano**	Chile (87) (**Riesling**)
90	**Riminèse**	**Ranska**o
91	**Rizling rajnski**	**Serbia ja Montenegro** (84-85-88)
92	**Rizling Rajnski**	**Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia**o, **Kroatia**o
93	**Ryzling rýnsky**	**Slovakia**o
94	**Ryzlink rýnský**	**Tšekki**o (86)
95	**Santareno**	**Portugali**o
96	**Sciaccarello**	**Ranska**o
97	Spätburgunder	Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia (14-18-**28**), Serbia ja Montenegro (16-**25**), Bulgaria (19) (**Pinot noir**), Kanada (14-18) (**Pinot noir**), Chile (**Pinot noir**-14-18), Unkari (60) (**Pinot noir**), Moldova (**Pinot noir**)o, Romania (18) (**Pinot noir**), Italia (**Pinot nero**-14-18), **Yhdistynyt kuningaskunta**, Saksa (**18**)

	Lajikkeen tai sen synonyymin nimi	Maat, jotka voivat käyttää lajikkeen nimeä tai synonyymiä (2)
98	Štajerska Belina	Kroatia° (**Ranfol**), Slovenia (**Ranfol**)°
99	**Subirat**	Espanja° (**Malvasía Riojana**)
100	**Terrantez do Pico**	Portugali°
101	**Tintilla de Rota**	Espanja°
102	**Tinto de Pegões**	Portugali°
103	**Tocai friulano**	**Italia** (104) *Huom.* Nimeä 'Tocai friulano' saa käyttää yksinomaan Venetosta ja Friulista peräisin olevissa tma-laatuviineissä siirtymäkauden ajan 31. päivään maaliskuuta 2007.
104	Tocai Italico	Italia (**103**) *Huom.* Synonyymiä 'Tocai italico' saa käyttää yksinomaan Veneton ja Friulin alueilta peräisin olevissa tma-laatuviineissä siirtymäkauden ajan 31. päivään maaliskuuta 2007.
105	Tokay Pinot gris	Ranska (**Pinot gris**) *Huom.* Synonyymiä 'Tokay Pinot gris' saa käyttää yksinomaan Bas-Rhinin ja Haut-Rhinin departementeista peräisin olevissa tma-laatuviineissä siirtymäkauden ajan 31. päivään maaliskuuta 2007.
106	**Torrontés riojano**	**Argentiina**°
107	**Trebbiano**	Etelä-Afrikka (**Ugni blanc**)°, Argentiina (**Ugni blanc**)°, **Australia**°, **Kanada**°, Kypros (**Ugni blanc**)°, **Kroatia**°, **Urugay**°, **Yhdysvallat**, Israel (**Ugni blanc**), **Italia**
108	**Trebbiano Giallo**	**Italia**°
109	**Trigueira**	Portugali
110	**Verdea**	**Italia**°
111	**Verdeca**	**Italia**
112	**Verdelho**	**Etelä-Afrikka**°, **Argentiina**, **Australia**, **Uusi-Seelanti**, **Yhdysvallat**, **Portugali**
113	**Verdelho Roxo**	**Portugali**°
114	**Verdelho Tinto**	**Portugali**°
115	**Verdello**	**Italia**°
116	**Verdese**	**Italia**°
117	**Verdejo**	**Espanja**

	Lajikkeen tai sen synonyymin nimi	Maat, jotka voivat käyttää lajikkeen nimeä tai synonyymiä (2)
118	Weißburgunder	Etelä-Afrikka (120) (**Pinot blanc**)o, Kanada (**Pinot blanc**), Chile (119) (**Pinot blanca**), Unkari (48) (**Pinot blanc**), Saksa (**119**, 120), Itävalta (**119**), Yhdistynyt kuningaskuntao, Slovenia (119) (**Beli pinot**), Italia
119	**Weißer Burgunder**	**Saksa** (118, 120), **Itävalta** (118) (Pinot blanc), Chile (118) (**Pinot blanca**), **Sveitsi** (**Pinot blanc**)o, Slovenia (118) (**Beli pinot**)
120	**Weissburgunder**	Etelä-Afrikka (118), Saksa (118, **119**), Yhdistynyt kuningaskunta, Italia
121	Weisser Burgunder	Serbia ja Montenegro (**23**)

(*) *Merkkien selitys:*

— 'suluissa': viittaus lajikkeen synonyymiin

— 'o': ei synonyymiä

— 'lihavoituna': sarake 2: viiniköynnöslajikkeen nimi
sarake 3: maa, jossa nimi vastaa jotakin lajiketta, ja viittaus lajikkeeseen

— 'normaali kirjoitustapa': sarake 2: viiniköynnöslajikkeen synonyymin nimi
sarake 3: viiniköynnöslajikkeen synonyymiä käyttävän maan nimi.

(1) Lajikkeiden ja niiden synonyymien nimet vastaavat osittain tai kokonaan, käännöksenä tai adjektiivina viinin kuvauksessa käytettäviä maantieteellisiä merkintöjä.

(2) Tässä liitteessä säädettyjä poikkeuksia sovelletaan asianomaisissa maissa niiden kyseisten viinien valmistuksen tai tarjontamuodon osalta vahvistamin edellytyksin vain maantieteellisellä merkinnällä varustettuihin viineihin, jotka on tuotettu hallintoalueilla, joissa kyseisten lajikkeiden viljely on sallittua tämän asetuksen voimaantullessa."

LIITE II

"LIITE III

24 artiklassa tarkoitettu perinteisten merkintöjen luettelo

Perinteinen merkintä	Viini	Tuoteluokka/tuoteluokat	Kieli	Liitteeseen III lisäämispäivä [1]	Kolmas maa
SAKSA					
29 artiklassa säädetyt perinteiset erityismaininnat					
Qualitätswein	Kaikki	Tma-laatuviini	Saksa		
Qualitätswein garantierten Ursprungs/ Q.g.U	Kaikki	Tma-laatuviini	Saksa		
Qualitätswein mit Prädikat/Q.b.A.m.Pr tai Prädikatswein	Kaikki	Tma-laatuviini	Saksa		
Qualitätsschaumwein garantierten Ursprungs/Q.g.U	Kaikki	Tma-laatukuohuviini	Saksa		
Auslese	Kaikki	Tma-laatuviini	Saksa		Sveitsi
Beerenauslese	Kaikki	Tma-laatuviini	Saksa		
Eiswein	Kaikki	Tma-laatuviini	Saksa		
Kabinett	Kaikki	Tma-laatuviini	Saksa		
Spätlese	Kaikki	Tma-laatuviini	Saksa		Sveitsi
Trockenbeerenauslese	Kaikki	Tma-laatuviini	Saksa		
28 artiklassa säädetyt ilmaisut					
Landwein	Kaikki	Maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini			
Perinteiset täydennysmerkinnät					
Affentaler	Altschweier, Bühl, Eisental, Neusatz/Bühl, Bühlertal, Neuweier/Baden-Baden	Tma-laatuviini	Saksa		
Badisch Rotgold	Baden	Tma-laatuviini	Saksa		
Ehrentrudis	Baden	Tma-laatuviini	Saksa		
Hock	Rhein, Ahr, Hessische Bergstraße, Mittelrhein, Nahe, Rheinhessen, Pfalz, Rheingau	Maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini Tma-laatuviini	Saksa		
Klassik tai Classic	Kaikki	Tma-laatuviini	Saksa		
Liebfrau(en)milch	Nahe, Rheinhessen, Pfalz, Rheingau	Tma-laatuviini	Saksa		
Moseltaler	Mosel-Saar-Ruwer	Tma-laatuviini	Saksa		
Riesling-Hochgewächs	Kaikki	Tma-laatuviini	Saksa		

Perinteinen merkintä	Viini	Tuoteluokka/tuoteluokat	Kieli	Liitteeseen III lisäämispäivä (1)	Kolmas maa
Schillerwein	Württemberg	Tma-laatuviini	Saksa		
Weißherbst	Kaikki	Tma-laatuviini	Saksa		
Winzersekt	Kaikki	Tma-laatukuohuviini	Saksa		
ITÄVALTA					
29 artiklassa säädetyt perinteiset erityismaininnat					
Qualitätswein	Kaikki	Tma-laatuviini	Saksa		
Qualitätswein besonderer Reife und Leseart tai Prädikatswein	Kaikki	Tma-laatuviini	Saksa		
Qualitätswein mit staatlicher Prüfnummer	Kaikki	Tma-laatuviini	Saksa		
Ausbruch tai Ausbruchwein	Kaikki	Tma-laatuviini	Saksa		
Auslese tai Auslesewein	Kaikki	Tma-laatuviini	Saksa		Sveitsi
Beerenauslese (wein)	Kaikki	Tma-laatuviini	Saksa		
Eiswein	Kaikki	Tma-laatuviini	Saksa		
Kabinett tai Kabinettwein	Kaikki	Tma-laatuviini	Saksa		
Schilfwein	Kaikki	Tma-laatuviini	Saksa		
Spätlese tai Spätlesewein	Kaikki	Tma-laatuviini	Saksa		Sveitsi
Strohwein	Kaikki	Tma-laatuviini	Saksa		
Trockenbeerenauslese	Kaikki	Tma-laatuviini	Saksa		
28 artiklassa säädetyt ilmaisut					
Landwein	Kaikki	Maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini			
Perinteiset täydennysmerkinnät					
Ausstich	Kaikki	Tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Saksa		
Auswahl	Kaikki	Tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Saksa		
Bergwein	Kaikki	Tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Saksa		
Klassik tai Classic	Kaikki	Tma-laatuviini	Saksa		
Erste Wahl	Kaikki	Tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Saksa		
Hausmarke	Kaikki	Tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Saksa		

Perinteinen merkintä	Viini	Tuoteluokka/tuoteluokat	Kieli	Liitteeseen III lisäämispäivä (1)	Kolmas maa
Heuriger	Kaikki	Tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Saksa		
Jubiläumswein	Kaikki	Tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Saksa		
Schilcher	Steiermark	Tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Saksa		
Sturm	Kaikki	Maantieteellisellä merkinnällä varustetut käymistilassa olevat rypäleen puristemehut	Saksa		
ESPANJA					
29 artiklassa säädetyt perinteiset erityismaininnat					
Denominacion de origen (DO)	Kaikki	Tma-laatuviini, tma-laatukuohuviini, helmeilevä tma-laatuviini, väkevä tma-laatuviini	Espanja		Chile
Denominacion de origen calificada (DOCa)	Kaikki	Tma-laatuviini, tma-laatukuohuviini, helmeilevä tma-laatuviini, väkevä tma-laatuviini	Espanja		
Vino dulce natural	Kaikki	Väkevä tma-laatuviini	Espanja		
Vino generoso	(2)	Väkevä tma-laatuviini	Espanja		Chile
Vino generoso de licor	(3)	Väkevä tma-laatuviini	Espanja		
28 artiklassa säädetyt ilmaisut					
Vino de la Tierra	Kaikki	Maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini			
Perinteiset täydennysmerkinnät					
Aloque	DO Valdepeñas	Tma-laatuviini	Espanja		
Amontillado	DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles	Väkevä tma-laatuviini	Espanja		
Añejo	Kaikki	Tma-laatuviini Maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Espanja		
Añejo	DO Malaga	Väkevä tma-laatuviini	Espanja		
Chacoli/Txakolina	DO Chacolí de Bizkaia DO Chacolí de Getaria DO Chacolí de Alava	Tma-laatuviini	Espanja		
Clásico	DO Abona DO El Hierro DO Lanzarote DO La Palma DO Tacoronte-Acentejo DO Tarragona DO Valle de Güimar DO Valle de la Orotava DO Ycoden-Daute-Isora	Tma-laatuviini	Espanja		Chile

Perinteinen merkintä	Viini	Tuoteluokka/tuoteluokat	Kieli	Liitteeseen III lisäämispäivä (1)	Kolmas maa
Cream	DDOO Jérez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva	Väkevä tma-laatuviini	Englanti		
Criadera	DDOO Jérez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva	Väkevä tma-laatuviini	Espanja		
Criaderas y Soleras	DDOO Jérez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva	Väkevä tma-laatuviini	Espanja		
Crianza	Kaikki	Tma-laatuviini	Espanja		
Dorado	DO Rueda DO Malaga	Väkevä tma-laatuviini	Espanja		
Fino	DO Montilla Moriles DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda	Väkevä tma-laatuviini	Espanja		
Fondillon	DO Alicante	Tma-laatuviini	Espanja		
Gran Reserva	Kaikki tma-laatuviinit Cava	Tma-laatuviini Tma-laatuviini	Espanja Espanja		
Lágrima	DO Málaga	Väkevä tma-laatuviini	Espanja		
Noble	Kaikki	Tma-laatuviini Maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Espanja		
Noble	DO Malaga	Väkevä tma-laatuviini	Espanja		
Oloroso	DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla-Moriles	Väkevä tma-laatuviini	Espanja		
Pajarete	DO Málaga	Väkevä tma-laatuviini	Espanja		
Pálido	DO Condado de Huelva DO Rueda DO Málaga	Väkevä tma-laatuviini	Espanja		
Palo Cortado	DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla- Moriles	Väkevä tma-laatuviini	Espanja		
Primero de cosecha	DO Valencia	Tma-laatuviini	Espanja		

Perinteinen merkintä	Viini	Tuoteluokka/tuoteluokat	Kieli	Liitteeseen III lisäämispäivä (1)	Kolmas maa
Rancio	Kaikki	Väkevä tma-laatuviini Tma-laatuviini	Espanja		
Raya	DO Montilla-Moriles	Väkevä tma-laatuviini	Espanja		
Reserva	Kaikki	Tma-laatuviini	Espanja		Chile
Sobremadre	DO vinos de Madrid	Tma-laatuviini	Espanja		
Solera	DDOO Jérez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva	Väkevä tma-viini	Espanja		
Superior	Kaikki	Tma-laatuviini	Espanja		Etelä-Afrikka Chile
Trasañejo	DO Málaga	Väkevä tma-laatuviini	Espanja		
Vino Maestro	DO Málaga	Väkevä tma-laatuviini	Espanja		
Vendimia inicial	DO Utiel-Requena	Tma-laatuviini	Espanja		
Viejo	Kaikki	Tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini Väkevä tma-laatuviini	Espanja		
Vino de tea	DO La Palma	Tma-laatuviini	Espanja		
RANSKA					
29 artiklassa säädetyt perinteiset erityismaininnat					
Appellation d'origine contrôlée	Kaikki	Tma-laatuviini, helmeilevä tma-laatuviini, tma-laatukuohuviini, väkevä tma-laatuviini	Ranska		Algeria Sveitsi Tunisia
Appellation contrôlée	Kaikki	Tma-laatuviini, helmeilevä tma-laatuviini, tma-laatukuohuviini, väkevä tma-laatuviini			
Appellation d'origine Vin Délimité de qualité supérieure	Kaikki	Tma-laatuviini, helmeilevä tma-laatuviini, tma-laatukuohuviini, väkevä tma-laatuviini	Ranska		
Vin doux naturel	AOC Banyuls, Banyuls Grand Cru, Muscat de Frontignan, Grand Roussillon, Maury, Muscat de Beaume de Venise, Muscat du Cap Corse, Muscat de Lunel, Muscat de Mireval, Muscat de Rivesaltes, Muscat de St Jean de Minervois, Rasteau, Rivesaltes	Väkevä tma-laatuviini	Ranska		
28 artiklassa säädetyt ilmaisut					
Vin de pays	Kaikki	Maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Ranska		

Perinteinen merkintä	Viini	Tuoteluokka/tuoteluokat	Kieli	Liitteeseen III lisäämispäivä [1]	Kolmas maa
Perinteiset täydennysmerkinnät					
Ambré	Kaikki Kaikki	Väkevä tma-laatuviini Maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Ranska		
Château	Kaikki	Tma-laatuviini, tma-laatukuohuviini, väkevä tma-laatuviini	Ranska		Chile
Clairet	AOC Bourgogne AOC Bordeaux	Tma-laatuviini	Ranska		
Claret	AOC Bordeaux	Tma-laatuviini	Ranska		
Clos	Kaikki	Tma-laatuviini, tma-laatukuohuviini, väkevä tma-laatuviini	Ranska		Chile
Cru Artisan	AOC Médoc, Haut-Médoc, Margaux, Moulis, Listrac, St Julien, Pauillac, St Estèphe	Tma-laatuviini	Ranska		
Cru Bourgeois	AOC Médoc, Haut-Médoc, Margaux, Moulis, Listrac, St Julien, Pauillac, St Estèphe	Tma-laatuviini	Ranska		Chile
Cru Classé, jota edeltää mahdollisesti: Grand, Premier Grand, Deuxième, Troisième, Quatrième, Cinquième.	AOC Côtes de Provence, Graves, St Emilion Grand Cru, Haut-Médoc, Margaux, St Julien, Pauillac, St Estèphe, Sauternes, Pessac Léognan, Barsac	Tma-laatuviini	Ranska		
Edelzwicker	AOC Alsace	Tma-laatuviini	Saksa		
Grand Cru	AOC Alsace, Banyuls, Bonnes Mares, Chablis, Chambertin, Chapelle Chambertin, Chambertin Clos-de-Bèze, Mazoyeres tai Charmes Chambertin, Latricières-Chambertin, Mazis Chambertin, Ruchottes Chambertin, Griottes-Chambertin, Clos de la Roche, Clos Saint Denis, Clos de Tart, Clos de Vougeot, Clos des Lambray, Corton, Corton Charlemagne, Charlemagne, Echézeaux, Grand Echézeaux, La Grande Rue, Montrachet, Chevalier-Montrachet, Bâtard-Montrachet, Bienvenues-Bâtard-Montrachet, Criots-Bâtard-Montrachet, Musigny, Romanée St Vivant, Richebourg, Romanée-Conti, La Romanée, La Tâche, St Emilion	Tma-laatuviini	Ranska		Sveitsi Tunisia Chile

Perinteinen merkintä	Viini	Tuoteluokka/tuoteluokat	Kieli	Liitteeseen III lisäämispäivä [1]	Kolmas maa
Grand Cru	Champagne	Tma-laatukuohuviini	Ranska		Sveitsi Tunisia Chile
Hors d'âge	AOC Rivesaltes	Väkevä tma-laatuviini	Ranska		
Passe-tout-grains	AOC Bourgogne	Tma-laatuviini	Ranska		
Premier Cru	AOC Aloxe Corton, Auxey Duresses, Beaune, Blagny, Chablis, Chambolle Musigny, Chassagne Montrachet, Champagne, Côtes de Brouilly, Fixin, Gevrey Chambertin, Givry, Ladoix, Maranges, Mercurey, Meursault, Monthélie, Montagny, Morey St Denis, Musigny, Nuits, Nuits-Saint-Georges, Pernand-Vergelesses, Pommard, Puligny-Montrachet, Rully, Santenay, Savigny-les-Beaune, St Aubin, Volnay, Vougeot, Vosne-Romanée	Tma-laatuviini, tma-laatukuohuviini	Ranska		Tunisia
Primeur	Kaikki	Tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Ranska		
Rancio	AOC Grand Roussillon, Rivesaltes, Banyuls, Banyuls grand cru, Maury, Clairette du Languedoc, Rasteau	Väkevä tma-laatuviini	Ranska		
Sélection de grains nobles	AOC Alsace, Alsace Grand cru, Monbazillac, Graves supérieures, Bonnezeaux, Jurançon, Cérons, Quarts de Chaume, Sauternes, Loupiac, Côteaux du Layon, Barsac, Ste Croix du Mont, Coteaux de l'Aubance, Cadillac	Tma-laatuviini	Ranska		
Sur Lie	AOC Muscadet, Muscadet — Coteaux de la Loire, Muscadet — Côtes de Grandlieu, Muscadet-Sèvres ja Maine, AOVDQS Gros Plant du Pays Nantais, VDT avec IG Vin de pays d'Oc ja Vin de pays des Sables du Golfe du Lion	Tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Ranska		
Tuilé	AOC Rivesaltes	Väkevä tma-laatuviini	Ranska		
Vendanges tardives	AOC Alsace, Jurançon	Tma-laatuviini	Ranska		
Villages	AOC Anjou, Beaujolais, Côte de Beaune, Côte de Nuits, Côtes du Rhône, Côtes du Roussillon, Mâcon	Tma-laatuviini	Ranska		

Perinteinen merkintä	Viini	Tuoteluokka/tuoteluokat	Kieli	Liitteeseen III lisäämispäivä [1]	Kolmas maa
Vin de paille	AOC Côtes du Jura, Arbois, L'Etoile, Hermitage	Tma-laatuviini	Ranska		
Vin jaune	AOC du Jura (Côtes du Jura, Arbois, L'Etoile, Château-Châlon)	Tma-laatuviini	Ranska		
KREIKKA					
29 artiklassa säädetyt perinteiset erityismaininnat					
Ονομασια Προελεύσεως Ελεγχόμενη (ΟΠΕ) (Appellation d'origine controlée)	Kaikki	Tma-laatuviini	Kreikka		
Ονομασια Προελεύσεως Ανωτέρας Ποιότητος (ΟΠΑΠ) (Appellation d'origine de qualité supérieure)	Kaikki	Tma-laatuviini	Kreikka		
Οίνος γλυκός φυσικός (Vin doux naturel)	Μοσχάτος Κεφαλληνίας (Muscat de Céphalonie), Μοσχάτος Πατρών (Muscat de Patras), Μοσχάτος Ρίου-Πατρών (Muscat Rion de Patras), Μοσχάτος Λήμνου (Muscat de Lemnos), Μοσχάτος Ρόδου (Muscat de Rhodos), Μαυροδάφνη Πατρών (Mavrodaphne de Patras), Μαυροδάφνη Κεφαλληνίας (Mavrodaphne de Céphalonie), Σάμος (Samos), Σητεία (Sitia), Δάφνες (Dafnès), Σαντορίνη (Santorini)	Väkevä tma-laatuviini	Kreikka		
Οίνος φυσικώς γλυκός (Vin naturellement doux)	Vins de paille: Κεφαλληνίας (de Céphalonie), Δάφνες (de Dafnès), Λήμνου (de Lemnos), Πατρών (de Patras), Ρίου-Πατρών (de Rion de Patras), Ρόδου (de Rhodos), Σάμος (de Samos), Σητεία (de Sitia), Σαντορίνη (Santorini)	Tma-laatuviini	Kreikka		
28 artiklassa säädetyt ilmaisut					
Ονομασία κατά παράδοση (Onomasia kata paradosi)	Kaikki	Maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Kreikka		
Τοπικός Οίνος (vins de pays)	Kaikki	Maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Kreikka		
Perinteiset täydennysmerkinnät					
Αγρέπαυλη (Agrepavlis)	Kaikki	Tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Kreikka		

Perinteinen merkintä	Viini	Tuoteluokka/tuoteluokat	Kieli	Liitteeseen III lisäämispäivä (1)	Kolmas maa
Αμπέλι (Ampeli)	Kaikki	Tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Kreikka		
Αμπελώνας (ες) (Ampelonas ès)	Kaikki	Tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Kreikka		
Αρχοντικό (Archontiko)	Kaikki	Tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Kreikka		
Κάβα (4) (Cava)	Kaikki	Maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Kreikka		
Από διαλεκτούς αμπελώνες (Grand Cru)	Μοσχάτος Κεφαλληνίας (Muscat de Céphalonie), Μοσχάτος Πατρών (Muscat de Patras), Μοσχάτος Ρίου-Πατρών (Muscat Rion de Patras), Μοσχάτος Λήμνου (Muscat de Lemnos), Μοσχάτος Ρόδου (Muscat de Rhodos), Σάμος (Samos)	Väkevä tma-laatuviini	Kreikka		
Ειδικά Επιλεγμένος (Grand réserve)	Kaikki	Tma-laatuviini ja väkevä tma-laatuviini	Kreikka		
Κάστρο (Kastro)	Kaikki	Tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Kreikka		
Κτήμα (Ktima)	Kaikki	Tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Kreikka		
Λιαστός (Liastos)	Kaikki	Tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Kreikka		
Μετόχι (Metochi)	Kaikki	Tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Kreikka		
Μοναστήρι (Monastiri)	Kaikki	Tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Kreikka		
Νάμα (Nama)	Kaikki	Tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Kreikka		
Νυχτέρι (Nychteri)	ΟΠΑΠ Santorini	Tma-laatuviini	Kreikka		
Ορεινό κτήμα (Orino Ktima)	Kaikki	Tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Kreikka		
Ορεινός αμπελώνας (Orinos Ampelonas)	Kaikki	Tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Kreikka		
Πύργος (Pyrgos)	Kaikki	Tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Kreikka		
Επιλογή ή Επιλεγμένος (Réserve)	Kaikki	Tma-laatuviini ja väkevä tma-laatuviini	Kreikka		
Παλαιωθείς επιλεγμένος (Vieille réserve)	Kaikki	Väkevä tma-laatuviini	Kreikka		
Βερντέα (Verntea)	Zakynthos	Maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Kreikka		
Vinsanto	ΟΡΑΠ Santorini	Tma-laatuviini ja väkevä tma-laatuviini	Kreikka (5)		

Perinteinen merkintä	Viini	Tuoteluokka/tuoteluokat	Kieli	Liitteeseen III lisäämispäivä (1)	Kolmas maa
ITALIA					
29 artiklassa säädetyt perinteiset erityismaininnat					
Denominazione di Origine Controllata	Kaikki	Tma-laatuviini, tma-laatukuohuviini, helmeilevä tma-laatuviini, väkevä tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustetut käymistilassa olevat rypäleen puristemehut	Italia		
Denominazione di Origine Controllata e Garantita	Kaikki	Tma-laatuviini, tma-laatukuohuviini, helmeilevä tma-laatuviini, väkevä tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustetut käymistilassa olevat rypäleen puristemehut	Italia		
Vino Dolce Naturale	Kaikki	Tma-laatuviini ja väkevä tma-laatuviini	Italia		
28 artiklassa säädetyt ilmaisut					
Inticazione geografica tipica (IGT)	Kaikki	Pöytäviini, helmeilevä viini, väkevä viini, ylikypsistä rypäleistä valmistettu viini ja maantieteellisellä merkinnällä varustetut käymistilassa olevat rypäleen puristemehut	Italia		
Landwein	Bolzanon autonomisen alueen maantieteellisellä merkinnällä varustetut viinit	Pöytäviini, helmeilevä viini, väkevä viini, ylikypsistä rypäleistä valmistettu viini ja maantieteellisellä merkinnällä varustetut käymistilassa olevat rypäleen puristemehut	Saksa		
Vin de pays	Aostan alueen maantieteellisellä merkinnällä varustetut viinit	Pöytäviini, helmeilevä viini, väkevä viini, ylikypsistä rypäleistä valmistettu viini ja maantieteellisellä merkinnällä varustetut käymistilassa olevat rypäleen puristemehut	Ranska		
Perinteiset täydennysmerkinnät					
Alberata tai vigneti ad alberata	DOC Aversa	Tma-laatuviini ja tma-laatukuohuviini	Italia		
Amarone	DOC Valpolicella	Tma-laatuviini	Italia		
Ambra	DOC Marsala	Väkevä tma-laatuviini	Italia		
Ambrato	DOC Malvasia delle Lipari DOC Vernaccia di Oristano	Tma-laatuviini ja väkevä tma-laatuviini	Italia		
Annoso	DOC Controguerra	Tma-laatuviini	Italia		
Apianum	DOC Fiano di Avellino	Tma-laatuviini	Latina		
Auslese	DOC Caldaro ja Caldaro classico- Alto Adige	Tma-laatuviini	Saksa		Sveitsi
Barco Reale	DOC Barco Reale di Carmignano	Tma-laatuviini	Italia		

Perinteinen merkintä	Viini	Tuoteluokka/tuoteluokat	Kieli	Liitteeseen III lisäämispäivä (1)	Kolmas maa
Brunello	DOC Brunello di Montalcino	Tma-laatuviini	Italia		
Buttafuoco	DOC Oltrepò Pavese	Tma-laatuviini ja helmeilevä tma-laatuviini	Italia		
Cacc'e mitte	DOC Cacc'e Mitte di Lucera	Tma-laatuviini	Italia		
Cagnina	DOC Cagnina di Romagna	Tma-laatuviini	Italia		
Cannellino	DOC Frascati	Tma-laatuviini	Italia		
Cerasuolo	DOC Cerasuolo di Vittoria DOC Montepulciano d'Abruzzo	Tma-laatuviini	Italia		
Chiaretto	Kaikki	Tma-laatuviini, tma-laatukuohuviini, helmeilevä tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Italia		
Ciaret	DOC Monferrato	Tma-laatuviini	Italia		
Château	Valle d'Aostan alueen DOC	Tma-laatuviini, väkevä tma-laatuviini, tma-laatukuohuviini ja helmeilevä tma-laatuviini	Ranska		Chile
Classico	Kaikki	Tma-laatuviini, väkevä tma-laatuviini ja helmeilevä tma-laatuviini	Italia		Chile
Dunkel	DOC Alto Adige DOC Trentino	Tma-laatuviini	Saksa		
Est!Est!!Est!!!	DOC Est!Est!!Est!!! di Montefiascone	Tma-laatuviini ja tma-laatukuohuviini	Latina		
Falerno	DOC Falerno del Massico	Tma-laatuviini	Italia		
Fine	DOC Marsala	Väkevä tma-laatuviini	Italia		
Fior d'Arancio	DOC Colli Euganei	Tma-laatuviini, tma-laatukuohuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Italia		
Falerio	DOC Falerio dei colli Ascolani	Tma-laatuviini	Italia		
Flétri	DOC Valle d'Aosta tai Vallée d'Aoste	Tma-laatuviini	Italia		
Garibaldi Dolce (tai GD)	DOC Marsala	Väkevä tma-laatuviini	Italia		
Governo all'uso toscano	DOCG Chianti ja Chianti Classico IGT Colli della Toscana Centrale	Tma-laatuviini Maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Italia		
Gutturnio	DOC Colli Piacentini	Tma-laatuviini ja helmeilevä tma-laatuviini	Italia		
Italia Particolare (tai IP)	DOC Marsala	Väkevä tma-laatuviini	Italia		
Klassisch tai Klassisches Ursprungsgebiet	DOC Caldaro DOC Alto Adige (nimikkeellä Santa Maddalena e Terlano)	Tma-laatuviini	Saksa		
Kretzer	DOC Alto Adige DOC Trentino DOC Teroldego Rotaliano	Tma-laatuviini	Saksa		

Perinteinen merkintä	Viini	Tuoteluokka/tuoteluokat	Kieli	Liitteeseen III lisäämispäivä [1]	Kolmas maa
Lacrima	DOC Lacrima di Morro d'Alba	Tma-laatuviini	Italia		
Lacryma Christi	DOC Vesuvio	Tma-laatuviini ja väkevä tma-laatuviini	Italia		
Lambiccato	DOC Castel San Lorenzo	Tma-laatuviini	Italia		
London Particolar (tai LP tai Inghilterra)	DOC Marsala	Väkevä tma-laatuviini	Italia		
Morellino	DOC Morellino di Scansano	Tma-laatuviini	Italia		
Occhio di Pernice	DOC Bolgheri, Vin Santo Di Carmignano, Colli dell'Etruria Centrale, Colline Lucchesi, Cortona, Elba, Montecarlo, Monteregio di Massa Maritima, San Gimignano, Sant'Antimo, Vin Santo del Chianti, Vin Santo del Chianti Classico, Vin Santo di Montepulciano	Tma-laatuviini	Italia		
Oro	DOC Marsala	Väkevä tma-laatuviini	Italia		
Pagadebit	DOC pagadebit di Romagna	Tma-laatuviini ja helmeilevä tma-laatuviini	Italia		
Passito	Kaikki	Väkevä tma-laatuviini, tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Italia		
Ramie	DOC Pinerolese	Tma-laatuviini	Italia		
Rebola	DOC Colli di Rimini	Tma-laatuviini	Italia		
Recioto	DOC Valpolicella DOC Gambellara DOCG Recioto di Soave	Tma-laatuviini Tma-laatukuohuviini	Italia		
Riserva	Kaikki	Tma-laatuviini, tma-laatukuohuviini, helmeilevä tma-laatuviini, väkevä tma-laatuviini	Italia		
Rubino	DOC Garda Colli Mantovani DOC Rubino di Cantavenna DOC Teroldego Rotaliano DOC Trentino	Tma-laatuviini	Italia		
Rubino	DOC Marsala	Väkevä tma-laatuviini	Italia		
Sangue di Giuda	DOC Oltrepò Pavese	Tma-laatuviini ja helmeilevä tma-laatuviini	Italia		
Scelto	Kaikki	Tma-laatuviini	Italia		
Sciacchetrà	DOC Cinque Terre	Tma-laatuviini	Italia		
Sciac-trà	DOC Pornassio tai Ormeasco di Pornassio	Tma-laatuviini	Italia		
Sforzato, Sfursàt	DO Valtellina	Tma-laatuviini	Italia		
Spätlese	DOC ja IGT Bolzano	Tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Saksa		Sveitsi

Perinteinen merkintä	Viini	Tuoteluokka/tuoteluokat	Kieli	Liitteeseen III lisäämispäivä [1]	Kolmas maa
Soleras	DOC Marsala	Väkevä tma-laatuviini	Italia		
Stravecchio	DOC Marsala	Väkevä tma-laatuviini	Italia		
Strohwein	DOC ja IGT Bolzano	Tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Saksa		
Superiore	Kaikki	Tma-laatuviini, tma-laatukuohuviini, helmeilevä tma-laatuviini, väkevä tma-laatuviini	Italia		San Marino
Superiore Old Marsala (tai SOM)	DOC Marsala	Väkevä tma-laatuviini	Italia		
Torchiato	DOC Colli di Conegliano	Tma-laatuviini	Italia		
Torcolato	DOC Breganze	Tma-laatuviini	Italia		
Vecchio	DOC Rosso Barletta, Aglianico del Vuture, Marsala, Falerno del Massico	Tma-laatuviini ja väkevä tma-laatuviini	Italia		
Vendemmia Tardiva	Kaikki	Tma-laatuviini, helmeilevä tma-laatukuohuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Italia		
Verdolino	Kaikki	Tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Italia		
Vergine	DOC Marsala DOC Val di Chiana	Tma-laatuviini ja väkevä tma-laatuviini	Italia		
Vermiglio	DOC Colli dell Etruria Centrale	Väkevä tma-laatuviini	Italia		
Vino Fiore	Kaikki	Tma-laatuviini	Italia		
Vino Nobile	Vino Nobile di Montepulciano	Tma-laatuviini	Italia		
Vino Novello tai Novello	Kaikki	Tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Italia		
Vin santo tai Vino Santo tai Vinsanto	DOC ja DOCG Bianco dell'Empolese, Bianco della Valdinievole, Bianco Pisano di San Torpé, Bolgheri, Candia dei Colli Apuani, Capalbio, Carmignano, Colli dell'Etruria Centrale, Colline Lucchesi, Colli del Trasimeno, Colli Perugini, Colli Piacentini, Cortona, Elba, Gambellera, Montecarlo, Monteregio di Massa Maritima, Montescudaio, Offida, Orcia, Pomino, San Gimignano, San'Antimo, Val d'Arbia, Val di Chiana, Vin Santo del Chianti, Vin Santo del Chianti Classico, Vin Santo di Montepulciano, Trentino	Tma-laatuviini	Italia		
Vivace	Kaikki	Tma-laatuviini, helmeilevä tma-laatukuohuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Italia		

Perinteinen merkintä	Viini	Tuoteluokka/tuoteluokat	Kieli	Liitteeseen III lisäämispäivä (1)	Kolmas maa
LUXEMBURG					
29 artiklassa säädetyt perinteiset erityismaininnat					
Marque nationale	Kaikki	Tma-laatuviini ja tma-laatukuohuviini	Ranska		
Appellation contrôlée	Kaikki	Tma-laatuviini ja tma-laatukuohuviini	Ranska		
Appellation d'origine controlée	Kaikki	Tma-laatuviini ja tma-laatukuohuviini	Ranska		Algeria Sveitsi Tunisia
28 artiklassa säädetyt ilmaisut					
Vin de pays	Kaikki	Maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Ranska		
Perinteiset täydennysmerkinnät					
Grand premier cru	Kaikki	Tma-laatuviini	Ranska		
Premier cru	Kaikki	Tma-laatuviini	Ranska		Tunisia
Vin classé	Kaikki	Tma-laatuviini	Ranska		
Château	Kaikki	Tma-laatuviini ja tma-laatukuohuviini	Ranska		Chile
PORTUGALI					
29 artiklassa säädetyt perinteiset erityismaininnat					
Denominação de origem (DO)	Kaikki	Tma-laatuviini, tma-laatukuohuviini, helmeilevä tma-laatuviini, väkevä tma-laatuviini	Portugali		
Denominação de origem controlada (DOC)	Kaikki	Tma-laatuviini, tma-laatukuohuviini, helmeilevä tma-laatuviini, väkevä tma-laatuviini	Portugali		
Indicação de proveniencia regulamentada (IPR)	Kaikki	Tma-laatuviini, tma-laatukuohuviini, helmeilevä tma-laatuviini, väkevä tma-laatuviini	Portugali		
Vinho doce natural	Kaikki	Väkevä tma-laatuviini	Portugali		
Vinho generoso	DO Porto, Madeira, Moscatel de Setubal, Carcavelos	Väkevä tma-laatuviini	Portugali		
28 artiklassa säädetyt ilmaisut					
Vinho regional	Kaikki	Maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Portugali		
Perinteiset täydennysmerkinnät					
Canteiro	DO Madeira	Väkevä tma-laatuviini	Portugali		
Colheita Seleccionada	Kaikki	Tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Portugali		

Perinteinen merkintä	Viini	Tuoteluokka/tuoteluokat	Kieli	Liitteeseen III lisäämispäivä (1)	Kolmas maa
Crusted/ Crusting	DO Porto	Väkevä tma-laatuviini	Englanti		
Escolha	Kaikki	Tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Portugali		
Escuro	DO Madeira	Väkevä tma-laatuviini	Portugali		
Fino	DO Porto DO Madeira	Väkevä tma-laatuviini	Portugali		
Frasqueira	DO Madeira	Väkevä tma-laatuviini	Portugali		
Garrafeira	Kaikki	Tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini Väkevä tma-laatuviini	Portugali		
Lágrima	DO Porto	Väkevä tma-laatuviini	Portugali		
Leve	Vin Pays Estremadura ja Ribatejano DO Madeira, DO Porto	Maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini Väkevä tma-laatuviini	Portugali		
Nobre	DO Dão	Tma-laatuviini	Portugali		
Reserva	Kaikki	Tma-laatuviini, tma-laatukuohuviini, väkevä tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Portugali		Chile
Reserva velha (tai grande reserva)	DO Madeira	Tma-laatukuohuviini Väkevä tma-laatuviini	Portugali		
Ruby	DO Porto	Väkevä tma-laatuviini	Englanti		
Solera	DO Madeira	Väkevä tma-laatuviini	Portugali		
Super reserva	Kaikki	Tma-laatukuohuviini	Portugali		
Superior	Kaikki	Tma-laatuviini, väkevä tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	Portugali		Etelä-Afrikka Chile
Tawny	DO Porto	Väkevä tma-laatuviini	Englanti		
Vintage, jonka lisäksi voi olla ilmaisu Late Bottle (LBV) tai Character	DO Porto	Väkevä tma-laatuviini	Englanti		

(1) Muu kuin tämän asetuksen antamispäivä.
(2) Nämä viinit ovat asetuksen (EY) N:o 1493/1999 liitteessä VI olevan L kohdan 8 kohdassa tarkoitettuja väkeviä tma-laatuviinejä.
(3) Nämä viinit ovat asetuksen (EY) N:o 1493/1999 liitteessä VI olevan L kohdan 11 kohdassa tarkoitettuja väkeviä tma-laatuviinejä.
(4) Tässä asetuksessa ilmaisulle 'cava' säädettyä suojaa sovelletaan rajoittamatta tma-kuohuviinejä 'Cava' koskevan maantieteellisten merkintöjen suojan soveltamista.
(5) Mainінta 'vinsanto' on suojattu latinalaisin kirjaimin. "

LIITE III

"LIITE IX

Luettelo 37 a artiklassa tarkoitetuista kolmansien maiden edustavista ammattialan järjestöistä ja niiden jäsenistä

Kolmas maa	Edustavan ammattialan järjestön nimi	Edustavan ammattialan järjestön jäsenet

"